



**KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN,  
RISET, DAN TEKNOLOGI  
UNIVERSITAS BRAWIJAYA  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
DEPARTEMEN BAHASA DAN SAstra**  
Jalan Veteran, Malang 65145, Indonesia  
Telp. +62341- 575875, Fax. +62341- 575822

---

**OFFICIAL REPORT**

ACTIVITY PROGRAM	Curriculum Review with Stakeholders (Alumni Users and Alumni)
DATE	April - May 2023
PLACE	Online and offline
PERSONS INVOLVED	<ul style="list-style-type: none"><li>• Representative of alumni users: 7 persons</li><li>• Representative of alumni: 15 persons</li><li>• Expert: 6 persons</li><li>• SPEL lecturers: 12</li></ul>

**Summary of activity:**

SPEL has a curriculum that has been rearranged in accordance with the mandate of the Independent Learning Independent Campus based on the input of experts and stakeholders at both the national and international levels, including:

- a. Dr. Sugeng Hariyanto, M.Pd. (member of the competency and certification committee of the Indonesian Translators Association);
- b. Rianto, S.S., S.Sn. (deputy production manager, artistic field, Kompas Gramedia);
- c. Bagus Sugiarto Dian Fajar, S.Psi. (Human Resource Department Manager of PT Korean Tomorrow and Global (KT&G));
- d. Assoc. Prof. John Charles Ryan (Southern Cross University, Australia);
- e. Tia Setiadi (Essayist and Writer);
- f. Prof. Willy A. Renandya, Ph.D. (Nanyang Technology University, Singapore);
- g. Manneke Budiman, S.S., M.A., Ph.D.
- h. Muhammad Rafi Atqan (Co-founder of Pandoo.in)
- i. Novrita Widyastuti (CEO of IHIK)

and several experts and other stakeholders who have provided input regarding the implementation of the Merdeka Learning Campus Merdeka curriculum in the English Literature Study Program.

**Recommendations:**

- a. Appropriate distribution of proportions for each composition: attitude, knowledge, general skills and special skills.
- b. CPL must be formulated using a language that is more open, to be able to accommodate the present.
- c. The process of determining the percentage is obtained from: Alignment with the Vision, Mission and Objectives of the Study Program Feedback from active students (final year), graduates, and graduate users of Study Program Learning Achievements (through alumni surveys related to curriculum implementation when they were in college, or through FGDs with active students, with alumni and alumni users).
- d. There needs to be an adjustment to the courses offered in study programs with their level of use in the world of work.

- e. The position of the courses offered can be determined from their CPMK, whether they fall into the realm of attitude, knowledge, general skills and specific skills. As component mapping.
- f. There needs to be moderation and updating of study materials and the number of credits is reduced.
- g. In determining which component to enter for a course, it can be seen from what percentage of attitudes, knowledge, general skills and special skills are fulfilled.
- h. For the General Skills Course, it is hoped that the skills can be applied to any job.
- i. For Special Skills Courses, it is hoped that the skills can be applied to particular jobs/fields.
- j. Recommendations from Experts in the Field of English Language and Linguistic Proficiency for the Reconstruction of the Merdeka Campus Curriculum with Prof. Dr. Willy T. Renandya, from NTU, Singapore is as follows.
- k. Merdeka Campus should be defined as “Learning without borders”. Since entering the digital era, schools/campuses are no longer the only source of learning. Learning resources can be obtained outside (school/campus) and very much.

In the implementation of Freedom Campus Learning Freedom Grants (MKM), Study Program (PS) Undergraduate (S1) English Literature Department of Language and Letters, Faculty of Cultural Studies (FCS) Universitas Brawijaya (UB), invited three stakeholders, namely (1) Dr. Sugeng Hariyanto, M.Pd. (member of the Competency and Certification Committee of the Indonesian Translators Association); (2) Rianto, S.S., S.Sn (deputy production manager, artistic field, Kompas Gramedia); and (3) Bagus Sugiarto Dian Fajar, S.Psi. (Human Resource Department Manager of PT Korean Tomorrow and Global (KT&G) with the following recommendations:

1) Dr. Sugeng Hariyanto, M.Pd.

Focus Group Discussion with expert speakers of Dr. Sugeng Hariyanto, M.Pd., held on 16 October 2022 and 14 November 2022. In the two discussion forums, the resource persons said that the Association of Indonesian Translators (HPI) has translators who are divided into the professional development division and the Competency and Certification Committee division, which of course requires quality graduates from the English Literature Study Program. Unfortunately, graduates of the English Literature Study Program in all tertiary institutions in Indonesia do not yet have the Indonesian National Work Competency Standards in the field of translation. Therefore, HPI is committed to contributing to the drafting process, which in its design includes student competency in reading and writing comprehension in a professional manner. Some recommendations related to improving the curriculum for English Literature Study Program, Department of Language and Literature, FCS UB are as follows:

- a. Cultural knowledge, language skills, mastery of technology, and knowledge of translation need to be imparted to students along with mastery of personality qualities and soft skills
- b. Industry demands related to translation in the current digital era are translation of advertisements, subtitles, voice over, dubbing, translation in seminars or online learning, and interpretation. It would be nice if the English Literature Undergraduate Study Program kept up with the times by incorporating knowledge related to these competencies in their lectures.
- c. Students need to be encouraged to join the community of translators and interpreters, so that students can expand their network while improving their quality apart from what they get from lectures.

2) Bagus Sugiarto Dian Fajar, S.Psi.

In a Focus Group Discussion with stakeholders using Bagus Sugiarto Dian Fajar graduates on 28 October 2022 and 7 November 2022, the resource person said that alumni of the English Literature Study Program who are currently working at Korean Tomorrow and Global (KT&G) have sufficient skills satisfactory in communicating, adapting, and cooperating. From these

facts, it can be concluded that the current English Literature Undergraduate Study Program, in general, already represents the needs of stakeholders. However, the English Literature Undergraduate Study Program needs to continue to improve in terms of curriculum development, through the following recommendations:

- a. Students need to be taught soft skills, mainly related to how to communicate, adapt, and have initiative and maintain integrity.
- b. Students need to be encouraged to be actively involved in organizations or society. This is important to increase students' flexibility in establishing relationships and working with others in work settings
- c. Students need to be equipped with technology literacy skills.
- d. For the purpose of honing critical thinking skills, courses are needed that prioritize casestudies so that student creativity is stimulated through case analysis. Thus the learningmaterial required modification
- e. An anti-corruption attitude really needs to be taught in lectures so that students' consciences are honed to act honestly. This ability is needed in the world of work.

### 3) Rianto, S.S., S.Sn.

In discussions with stakeholders using graduates of Rianto, S.S., S.Sn on 12 October 2022 and 7 November 2022, it was concluded that graduates of English Literature Study Program have broad opportunities in the field of journalism. Field graduate users recommend the following points:

- a. Students need to be equipped with the ability to interact and communicate, critical thinking skills, understanding vocabulary and grammar, the ability to read, write, analyze and translate
- b. Journalism courses would be better if they were used as introductory courses in the first semester which were presented as courses at the department level, then continuedwith the study program as a feature of English Literature Study Program as an advanced subject, for example Journalism of English
- c. Students need to be introduced to journalistic software so that graduates of the EnglishLiterature Study Program will have added value regarding sensitivity to technology in the field of journalism.

As a follow up to the meetings with the stakeholders, a number of courses will be addedto SPEL curriculum, namely:

1. Cultural Industries in Asian Context
2. Digital Story Telling: Creative Narrations
3. English and South East Asian Literary and Cultural Traditions
4. Introduction to Digital Humanities
5. English in Pluricultural Asia



Zoom Meeting

Participants (4)

- PS Prodi Sasing (Host, me)
- Fredy
- RA Rafi Atqan (Pandooin)
- Arcci Tusita

Zoom Meeting interface showing four participants in a grid view. The participants are: Rafi Atqan (Pandooin) (top left), Prodi Sasing (top right), Arcci Tusita (bottom left), and Fredy (bottom right). The interface includes a toolbar at the bottom with options like Mute My Audio (Alt+A), Stop Video, Security, Participants, Chat, Share Screen, Reactions, Apps, Whiteboards, More, and End. A Windows watermark is visible in the bottom right corner.



Head of Study Program,

Isti Purwaningtyas, M.Pd.  
NIP 197905192005012003